

Marta Laferriere

...La supervivencia y la libertad...

MARTA LAFERRIERE *
Universidad de Buenos Aires

Delito y Sociedad: La existencia del Centro Universitario Devoto debe tener un origen menos sorprendente que la actual realidad del Centro, como fue eso ?

Marta Laferriere: El Programa surge en el año 1985. Concretamente en respuesta al pedido de la madre de un interno que se acerca a la Universidad de Buenos Aires para solicitar la posibilidad de que un hijo estudie en la misma. Marco el año 1985 no solo para resaltar los años de vida del Programa, sino para ubicar el escenario fundamental, sin el cual este Proyecto nunca pudiera haber existido y menos desarrollarse, esto es, el marco democrático. La UBA resuelve entonces, iniciar un proyecto que básicamente consiste en trasladar la Universidad a la cárcel. Ahora bien, para esto era necesario conjugar dos instituciones y en ese sentido se inician conversaciones con el Servicio Penitenciario Federal. Cabe destacar la voluntad inmediata, la buena acogida que hizo posible de que después de varias reuniones de trabajo y de intercambio de papeles se firmara

* Directora del Programa Educativo de la UBA en el Servicio Penitenciario Federal y Presidenta de la Fundación "Educar para ser libres".

un convenio entre las dos instituciones mencionadas. Este pauta el accionar de ambas y permite consolidar y garantizar la continuidad del proyecto. Hablo de continuidad porque el convenio es firmado después de haberse iniciado la experiencia. El mismo acuerda y reglamenta la posibilidad y el derecho de que "los internos (procesados y condenados) alojados en unidades del SPF sin ningún tipo de discriminación podrán iniciar y/o completar estudios universitarios. Nace así este Programa, inédito en el país que tiene como propuesta básica llevar la universidad a la cárcel, ampliando de este modo los roles de ambas instituciones con el propósito de gestar aportes sustanciales a la efectivización de consagrados derechos humanos con vigencia constitucional: la dignificación y resocialización de los internos en las cárceles, el derecho al estudio y concretamente la igualdad ante la ley. Resulta obvio advertir que estos actores, UBA y SPF pudieron reunirse por la vigencia de un sistema democrático que permite intentar dar transparencia, iluminar zonas oscuras y sombrías de la sociedad toda.

Este marco es el que hace posible el encuentro para el trabajo entre dos instituciones con objetivos y trayectorias tan disímiles. El contenido profundamente democrático de este Programa se evidencia en múltiples hechos, creo que uno de ellos es el de crear precisamente estas condiciones por lo menos inéditas en el país. La interacción y el protagonismo excede a las dos instituciones abarcando a muchos otros sectores de la sociedad que están haciendo posible el desarrollo y éxito de este proyecto generador de tantos niveles de participación.

DyS: Pero solo estudiar? parece a simple

vista que en su realidad el programa es mas que estudiar no?

M.L. Claro, el proyecto educativo se inició sin marcos referenciales claros, sin rutinas institucionales preestablecidas, pero sin éramos conscientes que estábamos generando un espacio que creaba condiciones para el aprendizaje, que permitía mejorar la condiciones de vida, que facilitaba la formación individual y social, en definitiva estábamos generando un proyecto de vida. Estas premisas de todos modos fueron ampliamente desbordadas, en sentido positivo al ponernos en contacto con los pilares fundamentales, la razón de ser del programa esto es con los internos-estudiantes.

DyS: Decir "llevar la universidad a la cárcel" parece simple, pero solo decirlo; como se hizo eso?

M.L. Académicamente el Programa se inicia como ya fue dicho en 1985 con el Ciclo Básico Común, En 1990 contamos con el primer egresado de la Facultad de Derecho, en los 7 años han participado y participan la Facultad de Derecho, la Facultad de Psicología, la Facultad de Ciencias Sociales (Carrera de Sociología), Economía, Carrera de licenciado en Informática, CBC y UBA XXI. A pesar de no estar ofreciendo ninguna carrera quiero destacar la colaboración de la Facultad de Cs. Exactas a través de numerosos cursos, seminarios, etc. Han sido mas de 300 los alumnos que han pasado por nuestras aulas, muchos al recuperar su libertad siguieron estudiando en nuestra universidad. En cuanto al rendimiento resulta altamente satisfactorio lo que permite que la ya numerosa cantidad de profesores que han pasado por el Proyecto sigan interesa-



dos en buena medida por la devolución que allí se les ofrece.

DyS: Es posible creer que la educación por sí misma les cambie la vida a esos internados?

M.L. Esto apunta a aquella sospecha de que la educación genera la necesidad de más educación y que la educación origina cambios de conducta de sus participantes y el medio donde se desarrolla. En este entendido se advierten cambios profundos en la vida de estos alumnos; yo he visto, he conocido vidas destruidas, derrumbadas por las circunstancias que los llevaron a la cárcel como por la naturaleza misma de la reclusión y poco a poco ir asistiendo a una revalorización, a un tipo de vida totalmente activa en donde ellos son los actores fundamentales. Los cambios referidos los

verificamos no solo por su rendimiento académico y/o por sus logros individuales sino por empresas de tipo colectivo emprendidas tanto en Devoto, experiencia a la que me estoy refiriendo, como a Caseros que trataré luego. Una muestra importante de esto es el Centro Universitario Devoto, (CUD) como el Centro de Informática Aplicada (CINAP) en el sentido de que es a partir del programa que se siente la necesidad de crear un espacio más digno donde desarrollar las actividades y en donde transcurra su vida, su presente.

DyS: De todos modos, "la universidad en la cárcel" puede ser interpretado como lo fuera eso de llevar la religión a los herejes. Es así?

M.L. No, cuando digo llevar la universidad a la cárcel estoy hablando no metafóricamente. Se habla de construir un espacio en donde se desarrolle un proceso de enseñanza-aprendizaje en donde existe un vínculo entre profesores y alumnos apoyado en el compromiso de un trabajo que nos incluye a todos, un trabajo colectivo, riguroso, sostenido con continuidad. No se trata en absoluto de una política asistencialista, se trata de trabajar dentro de un mundo complejo, de construir -construyéndose.

DyS: Bueno, ahora sería importante saber un poco más; que se hace concretamente?

M.L. Las actividades que se realizan hacen a las tres funciones de la Universidad: docencia, investigación y servicios. Algunos datos en lo que hace a la docencia ya lo hemos hablado. En cuanto a la investigación podemos señalar diversos proyectos: alumnos que han ganado becas, pro-

yectos que por su calidad han merecido el apoyo y subsidios de la Secretaría de Ciencia y Técnica de la UBA, investigaciones varias, así como proyectos de distinta índole. El tema de Servicios es complejo resumirlo, pero por ej. desde dar clases a compañeros que están haciendo el secundario, a clases de computación a profesores que quieren aprender computación, servicios de estadística, edición de libros, traducciones, impresión, en fin un verdadero lugar de intercambio y servicios.

DyS: Es el CUD también un espacio físico, amplio, limpio, pintado, con muebles adecuados. En suma, es una sorpresa para todo visitante porque pese a estar dentro de una cárcel no parece una cárcel. Cómo es esto ?

M.L. Al año de iniciarse el Proyecto, surge por parte de algunos internos-alumnos la idea de generar un hábitat más digno y más propicio para el trabajo y es a fines de ese año 1986 cuando se da un salto cuantitativo y cualitativo importante, la creación del Centro Universitario Devoto por parte de los internos. Esto es 1.500 m². de terreno dentro de la cárcel, que hasta ese momento estaba en un estado de absoluto abandono-creo que después de un incendio- este es el lugar elegido por llevar adelante la idea del centro que no es solo un espacio físico. El problema que se presenta es de índole presupuestaria, pero esto no impide que los estudiantes concibieran la realización autogestionaria del mismo. Se comienza por pedir donaciones y a recibir desde distintos lugares de la sociedad respuestas y compromisos para con este proyecto. Lo primero que se inaugura es la biblioteca y a partir de ella se inicia un lugar de estudio y de vida totalmente

diferente a la cárcel. La obra sigue y hoy cuenta con 4 dormitorios, sala comedor, capilla, salón de actos, baños, sala de profesores, oficinas y por supuesto aulas. Recientemente fue construida una sala de computación donde funciona la Escuela de Informática con máquinas PC donadas por la "Fundación Educar para ser Libres", quién con la colaboración de la Comunidad Económica Europea se interesaron fuertemente en el proyecto por considerarlo de interés social. El objetivo del proyecto es formar 300 operadores de PC entre la población carcelaria y también a numerosos agentes penitenciarios.

DyS: Hasta ahora estás hablando del CUD, y del CINAP que ?

M.L. A partir de los conflictos acaecidos en febrero de 1991 un grupo de internos alojados en el CUD son trasladados por el SPF a la cárcel de Caseros, "la vieja" como es dada en llamar en rigor la Unidad 16. Estos estudiantes universitarios -4- están nucleados alrededor del Centro de Informática Aplicada (CINAP) y dedicados a tareas de investigación y desarrollo de software para el uso en ciencias sociales en un proyecto que depende de la UBA. Es a partir de este proyecto que se organiza un centro de estudios que dedica especial atención a los menores internos alojados en dicha prisión. Para esto las autoridades del Servicio Penitenciario han puesto a disposición un amplio espacio que está siendo totalmente remodelado por los propios internos con la colaboración del Servicio, en donde se desarrollarán todas las tareas académicas, tanto en lo que hace al bachillerato como los cursos de la UBA. Este centro contará con biblioteca, oficinas, aulas, centro de cómputos, etc.

DyS. En esto seguramente la universidad ha sido importante, pero sería bueno que hagas alguna reflexión sobre ello.

M.L. creo importante en la creación de todo este programa el rol de la Universidad. En el impacto que la universidad ha ejercido concretamente ayudando a crear este proyecto, como así también el impacto del mismo sobre ella. Es importante cotejar esta universidad democrática con la de los regímenes anteriores de facto, que concretamente cerraron la misma a los ciudadanos que estaban en prisión; cotejarla con esta que impulsa, proyecta y concreta este programa que lleva la libertad de pensar, estudiar e investigar al propio núcleo donde están reclusos hombres y mujeres cuya libertad de transitar y elegir se encuentran cancelados tornando imposible el ejercicio de aquellas otras libertades. Esto supone un replanteo dado que se trata de una acción que antes la universidad no incorporaba; esto nos permite instalarnos radicalmente en el problema social y accionar efectivamente en el sentido de apoyar y resolver algunas cuestiones de las que hasta ahora la universidad permanecía alejada. Estamos hablando del problema social pero aquí quisiera destacar la importancia no solo para la sociedad en la

medida de la "resocialización". Es un lugar común decir que uno a tal vez el principal fin del tratamiento penitenciario es la resocialización del interno. Se dice que lo importante es que el individuo regrese a la sociedad en mejores condiciones de las que ingresó a la cárcel. Sabemos que las "instituciones totales" están lejos de lograr ese objetivo a pesar de la buena voluntad de algún sector. Nosotros pensamos que esto era posible. Mas allá de cualquier "marco teórico", algunos mezquinos, otros que no nos ofrecen salida en la medida en que nos encorsetan y no nos permiten avanzar, que se erigen como obstáculos por su rigidez para la construcción de algo superador. Cuando hablamos de resocialización aceptamos junto a Berger y Luckman que la misma "implica cortar el nudo gordiano del problema de la coherencia renunciado a la búsqueda de esta última y reconstruyendo la realidad de nuevo". Pero decimos que no solo nos guiaba el tema de la reinserción: de como un individuo vuelve a la sociedad. La universidad tiene que ver con una estrategia de sobrevivencia de solución frente a la amenaza de la locura y la degradación. Porque de esto se trata, la universidad, tiene que ver con la supervivencia y con la libertad •

PAGINA ES NOTICIA

ESTADOS UNIDOS

The New York Times

but not theatrical," Mr. Soriano said in a telephone interview.

Mr. Soriano, one of whose novels became the movie "A Funny, Dirty Little War," was less direct in an article that he wrote for *Página 12* the

FRANCIA



« arrivisme politique », etc. Les révélations de *Página Doce* ont court-circuité les manœuvres du conseiller. Mais cette affaire n'est sans doute pas terminée: la presse s'en est emparée et s'interroge sur l'origine des fuites. Le scandale est

ESPAÑA

EL PAIS

Poco tiempo después de asumir la presidencia, Menem dejó entrever en unas declaraciones, publicadas sólo en el diario progresista *Página 12* y no desmentidas, que quería fuera del Ejército al coronel Mohamed Ali Seineldín y al teniente coronel Aldo Rico.

BRASIL

O GLOBO

Até o momento, *Página 12* tem cumprido suas promessas aos leitores: duas de suas matérias provocaram crises nas Forças Armadas e na Justiça, mas em compensação aumentaram as vendas num País desacostumado a denúncias. A primeira foi a publicação de

FRANCIA

Le Monde

ITALIA

IL MESSAGGERO

Martedì, il quotidiano *Página/12* ha denunciato che i militari «fondamentalisti» stanno pianificando un attentato contro un ufficiale in attività per poi scatenarsi.

SUECIA

SVENSKA DAGBLADET

re han skrev för första numret 26 maj 1987:

Página 12 är en tidning där saker och ting kommer att kallas vid sitt rätta namn. De döda

ITALIA

il manifesto

farsesco ed ironico di una vicenda che aveva tuttavia tenuto nell'incertezza per un giorno intero il paese e gli stessi mezzi di comunicazione. Da *Página 12*, che apre la prima pagina con il titolo «Eroe di fango», fino al severo quotidiano del mattino *La Nación*, che scrive - in un articolo di fondo pagina - «credevano che Rico fosse un secondo San Martín».

ESTADOS UNIDOS

Newsweek

key papers, *La Epoca* of Santiago and *Página 12* of Buenos Aires, regularly excerpt articles from *El País*. It has become a soapbox for some of Latin America's most respected novelists and commentators—among them Gabriel García Márquez,

ESPAÑA

cambió

La indignación se mezcla con la tristeza: «Es cierto que la indignación lleva a pensar que éste es un país menos serio que *Burkina Faso*», dice desde una columna de opinión Jorge Lanata, de *Página Doce*.

Página/12

el país a diario

EL NUEVO PERIODISMO

Director: Jorge Lanata

Eduardo Silva

“...ahora estoy preso por haberlo estado...”

Realizada por Mariana Uhart

Eduardo Silva. 25 años. Ingresó a la cárcel de Villa Devoto en el año 1988. Salió en libertad condicional a mediados de 1991. .

M.U. Me imagino que mientras estuviste preso pensaste muchas veces en ese momento ansiado de salir en libertad; se vuelve cotidiano imaginar la salida ?

E.S. De la salida hay una planificación desde el día en que entrás. No importa las actividades que vos hagas en la cárcel, lo más importante es la salida. Hay una continua planificación de las cosas que vos vas a hacer, que no necesariamente coinciden con la salida. Hay una fantasía de salir, de pasar la reja, de salir y no volver más.

En mi caso particular yo estuve viviendo fuera del país por cuatro años y cuando caí preso había dos meses que estaba en la Argentina así que mi vuelta era a la sociedad y a la Argentina. Por lo tanto mi shock a la salida fue muy importante. Antes de caer yo estaba en Europa viviendo solo, lejos de mi familia. Y de pronto tuve que volver a la casa de mi familia y Argentina.

Me cambiaba totalmente. Era un salir, pero no un salir muy claro a qué. Se había terminado el suplicio de la cárcel, pero no tenía muy en claro que era lo que deparaba el afuera; lo que sabía era que tenía que seguir con el estudio.

M.U. Luego de estar tres años "adentro", mas de mil días parecidos o iguales quizás... pero en fin, como encontraste o como te recibió eso que está "afuera" ?

E.S. Es una situación como de desconocimiento de las normas, de la dinámica de la sociedad. No comprendes bien los códigos de la gente que está alrededor tuyo.

Es difícil explicar el sentimiento con palabras, es como no comprender lo que te está pasando. Me llamaba la atención la gente, por ejemplo como caminaba; (a la salida me esperaban mis amigos...) cuando salí me vinieron a buscar mis amigos, mi familia y me fui a mi casa. Luego fuimos a un restaurant y no entendía nada, no entendía cuando pagaban el almuerzo, cuando Yo durante tres años había estado en trueque, sin utilizar la moneda. En mi mente figuraba que yo por una comida o lavaba los platos o hacía algún trabajo a cambio. Otra cosa, en la calle uno ve a un montón de gente que ni conoce, en la cárcel los conocés a todos los que te rodean y casi no entra gente nueva. Es un mundo totalmente distinto cuando salís que rompe seguramente con todo lo que habías imaginado antes; se vive las dos primeras semanas como una larga situación, la que no podés racionalizar. Otra cosa que te cambia en la cárcel es la concepción del espacio y el tiempo.

M.U. Si debe ser diferente, pero contanos un poco acerca de esas diferencias

E.S. En el afuera uno tiene un espacio y un tiempo culturalmente establecido y una utilización acorde. Una hora en la cárcel no tiene el sentido que en el afuera. En la cárcel existen largos períodos de tiempo, en mi caso fue un largo período de tres años. Lo mismo pasa con el espacio, en la cárcel hay prohibiciones de espacio y se manifiesta de manera constante. Yo vivía en 100 m². La distancia que hacía como muy larga era los 150 mts. para ir al teléfono. Siempre por el mismo pasillo, siempre la misma imagen. Entrar a la cárcel y salir es un cambio muy drástico, que arrastra todo lo cotidiano.

M.U. Tuviste que repensar estas situaciones? Te costó volver al ritmo cotidiano en libertad ?

E.S. Tuve que adaptarme y pensar mis días en relación a nuevos códigos y formas. Volvés a utilizar el espacio y el tiempo y las formas culturales pero las repensás.

M.U. Esas formas de tiempo y espacio que se dan en la cárcel, te limitaban en otros aspectos de tu persona ?

E.S. No podés evitar que te cambie esos dos aspectos culturales sino que te invade en otras dimensiones también. Es como una estructura que se derrumba. Cuando Yo entré, un preso que tenía muchos años en la cárcel me dijo que una buena manera de pasar el tiempo mejor era haciendo mas espaciadas las cosas. Tomarme dos horas para preparar el mate, cortar bien chiquito todos los alimentos de la comida y así ello me llevaría a 4 horas. Yo trataba de no meterme en esa lógica. De darle otra significación, de no pensar en tres años de cárcel como tres años muertos, de eso de solo sobrevivir en vez de vivir. Trataba de

producir, de aprovecharlos ya que si los dejaba pasar estos tres años no volvían. Por otra parte, las formas de trabajo que el sistema carcelario te ofrece son más que rutinarias. Podés trabajar en la cocina, en la fajina, en el kiosco, etc. pero esto no permite creatividad, no te permite moverte de determinados esquemas. Solamente ocupas tiempo y las personas que realizan ese tipo de actividades, muchas veces lo hacen para evadir las situaciones en los pabellones. En cambio si te ponés a pensar en una posibilidad como la que el CUD te brinda, esta posibilidad trasciende las fronteras de la cárcel y de la condena. Es un espacio de libertad, de permanente contacto y de vivencias con el mundo exterior. Si trabajás en un proyecto que supera la condena, que la trasciende uno trabaja por la vida, en cambio el trabajo carcelario se sitúa dentro y no trasciende esa situación por lo tanto, sólo se sobrevive. Para mí la posición de una persona fuera del CUD es de pasividad, de espera constante, En cambio si te incorporás a un proyecto distinto que no reproduce constantemente la lógica carcelaria sino todo lo contrario, la posición que se asume es de creatividad, de actividad, de superación. Ahora cuanto más pasivos estén los presos, menos problemas le traen al sistema. El aparato carcelario es muy rígido, muy cerrado y controlador; esta lógica hace que el que se encuentra las 24 hs. del día durante x años en cierta forma la va a terminar incorporando, si es que no hace nada por romperla. Además el trabajo que se realiza en la cárcel, es una manera de que el SPF cubra a manera de pantalla una norma, y por otro económicamente le es conveniente porque si bien existe un peculio, éste nunca se efectiviza, por lo tanto es trabajo que

se realiza y no se paga.

M.U. Si vos mirás para atrás, y ves tu paso por la cárcel, por el Centro Universitario, de que manera pensás que te han influido?
E.S. Lo importante en mí fue no formar parte, no querer formar parte de un listado de números ni ser un archivo del Servicio Penitenciario. Esta actitud la tuve aún antes de ingresar al CUD. Yo sabía que ni la sociedad ni nadie iba a hacer algo por mí ni por mejorar mi situación, sino que dependía de mí. En un primer momento creí en que habría una alternativa de cumplir mi condena que no fuera la tradicional, por ejemplo, trabajar en la construcción de escuelas o colaborar en un centro de recuperación de drogadictos, dado que mi causa estaba relacionada con la droga. y comencé a mandar proyectos a mi juez, al Ministerio de Justicia, a la Cámara, con la idea de que aprobaran una forma alternativa de cumplir mi pena. Al poco tiempo me di cuenta que el país no tenía nombres, el que podía decidir acerca de esta posibilidad no le importaba un carajo que yo hiciera algo bueno por el país. Y lo que le importaba y en sus actos demostraba era que Yo llevara a cabo mi pena de acuerdo a los reglamentos, normas y leyes tradicionales; al tiempo me enteré de la existencia del Centro, y me gustó la propuesta, me pareció válida. Era la conquista de un espacio de libertad, mas allá del estudio: romper la rutina carcelaria. Y volviendo a tu pregunta, me dió la posibilidad en el "afuera" de hacer y seguir en una línea que no se corta, continuo un proyecto. Yo realicé la siguiente analogía: veo los tres años de pena como un pantano; en donde salir es cruzar el pantano y donde tus proyectos los situás en el otro lado del pantano. Y espe-

rás entonces que llegue el momento de sortearlo, y sinó tenés la posibilidad que dentro del pantano, te situés y aproveches lo que el pantano te da y encontrarle un sentido. De esta manera tenés la posibilidad de trascurrir el pantano de una manera positiva. Me da la sensación que la gente que adhiere y trabaja en un proyecto alternativo piensa en sacarle el jugo al pantano y la que se queda en el pabellón lo que está haciendo es esperar para cruzarlo, para empezar a vivir.

M.U. Una vez en libertad, tuviste que replantearte relaciones familiares, con tus amigos e instituciones?

E.S. Si, Yo cambié muchísimo los años que estuve adentro; fueron tres, más cuatro que estuve en el exterior. Mis amigos hasta los ochos años no me conocían. Yo ahora tengo 25. Mis hermanos, mis padres, ante ellos tuve que acomodar mi personalidad, o sea los aspectos que en ella habían cambiado. Además sus vidas habían cambiado. Fue todo un reacomodamiento, hasta llegar a conocernos nuevamente en esta etapa. Y a nivel institucional en la Facultad de Psicología el lugar que yo ocupaba dentro de Devoto es completamente distinto del de afuera.

M.U. Como se entiende eso?

E.S. Yo dentro de la cárcel era mimado por la Facultad, se me trataba de ayudar en lo que se podía. La gente que se acercaba al CUD era porque quería ayudar. La forma de cursada que tenía en Devoto no era la misma de ahora. No era anónima, ni impersonalizada. Había un trato de persona a persona, mas allá del rol docente-alumno. Esto significó un gran cambio para mí. Por ej.: cuando los Profesores llegaban se

les daba la mano o un beso, en cambio ahora es un seco saludo.

M.U. Instituciones como la Policía o el Poder Judicial, se han hecho presentes a partir de tu salida?

E.S. Yo fuí condenado a 4 años y medio y salí en libertad condicional a los tres años, eso fue en el 91 y ahora, a fin de año ya termino la condicional. La libertad condicional implica que vos tenés que presentarte ante un Patronato de Liberados, que no forma parte del Servicio Penitenciario sino que son empleados de la Justicia, dependen del Juzgado y esta presentación es una vez al mes. Ellos hacen un seguimiento de tu comportamiento durante la libertad condicional. También implica la no bebida de alcohol, no concurrir a lugares nocturnos y estar en lugares públicos después de las doce de la noche, ah, y también no podés alejarte mas de 50 Km de tu domicilio. En la práctica podés ir a un boliche y podés tomar alcohol pero no podés emborracharte. Si te llegan a agarrar en estado de ebriedad o cometiendo un delito menor tenés que volver a la cárcel y cumplir el resto de la pena, mas el delito extra. Por lo tanto debés tener un absoluto control sobre tus acciones por el riesgo de que se te interrumpa la condicional. Uno tiene mas miedo, yo veo un policía y cruzo la vereda, es automático, yo voy con el auto y veo que hay un policía y me pongo nervioso. Paso cerca del Palacio de Justicia y me pongo nervioso. Y además la asistente social cada dos meses viene a mi casa y a mi lugar de trabajo, esto último no me afecta porque yo trabajo de manera independiente, enseño computación en mi casa o a domicilio, pero para otra persona que trabaja bajo dependencia debe ser muy joro-

bado que eso no te exponga y pierdas el laburo.

M.U. Crees que el cumplimiento de la condena termina con el efecto cárcel o esta se extiende fuera de ella?

E.S. Mirá, uno de los momentos en que sufrí cuando salí de la cárcel fue el siguiente: Yo nunca oculté el haber estado en la cárcel, pero ahora estoy preso por haberlo estado. El primer día de haber salido fui a la Facultad de Económicas, a la Carrera de Informática de la UBA porque en Devoto estudiaba Psicología e Informática; fui espontáneamente diciendo que había estado preso, y fue un error ya que me trataron y miraron como un bicho feo, pusieron la mirada de estar mirando un preso. Yo no estaba preparado para recibir esa mirada; eso fue un momento muy fuerte y no volví más a la Facultad. Y ahora voy a volver después de un año para que me certifiquen las materias que cursé en Devoto. En ese momento iba a cursar algunas materias pero no volví, me dolió y me sentí fuera. En cambio en la Facultad de Psicología me recibieron bien y me ofrecieron trabajo, etc.

M.U. No se porqué te sorprende eso, quizás lo sorprendente es que algunos no te miren así, no?

E.S. Evidentemente no es de sorprender que exista la discriminación. La cárcel trae consigo una serie de prejuicios que la sociedad no quiebra. Por otra parte Yo nunca había sufrido discriminaciones de ningún tipo. Además uno puede no decirlo en un

primer momento, o sea darle al otro la oportunidad de conocerme y luego dar a conocer el haber estado preso, pero es muy difícil, porque siempre hay algo en el propio discurso que te expone.

M.U. Tuviste problemas para conseguir trabajo?

E.S. No porque trabajé desde que salí en forma independiente, sino creo que sí.

M.U. Acerca de reincidir, alguna vez lo pensaste, o el miedo del que hablabas frena la idea de volver a delinquir?

E.S. Durante el mes siguiente a salir de Devoto no me cabía la menor duda de que no iba a volver a caer preso. Que no iba a realizar ninguna actividad que fuera penada por la ley, mas allá de los valores y no por creer en la justicia porque de hecho, no creo. Porque las leyes o mejor dicho su aplicación no tienen un sentido equitativo, ni igualitario ni toma a todos los sectores sociales igualitariamente ante ella. No pienso delinquir para no volver a la cárcel, no quiero ser de nuevo un preso. El sistema carcelario posee una característica fundamental que es la crueldad. No quiero entrar en los mecanismos generales de la cárcel o sea que intenten despersonalizarte, pasar por la violación de tus mínimas propiedades personales, el trato a la visita que es mas que vejatorio. Además hacen crecer en vos una dependencia a la institución que muchas veces termina en la reincidencia. Por otra parte se quiebran mucho las relaciones familiares, y tienden a quebrarse los mínimos contactos externos •